

# EDITOS

Le nouveau programme du centre culturel Jean L'Hôte est disponible et nous espérons qu'il corresponde à vos attentes. Puissiez-vous y trouver ce que vous souhaitez : du rire, du rêve, des émotions fortes, du questionnement et surtout le plaisir de vibrer à l'unisson.

Inscrite dans la continuité des précédentes, cette nouvelle édition privilégie toujours l'ouverture, l'accessibilité et la transmission du spectacle vivant sous toutes ses formes. Cette nouvelle saison culturelle invite à partager et à approcher différents modes d'expressions artistiques : concerts d'artistes nationaux, spectacle d'humour, pièce de théâtre, cirque, danse...

Merci à tous ceux qui nous font confiance, à tous nos partenaires pour leur soutien et à vous, chers spectateurs, qui êtes de plus en plus nombreux...

Avec vous, l'aventure continue avec vous. Bonne saison culturelle.

Michel RAULT  
Adjoint au Maire, délégué à la culture

Jean-Luc MAUFFREY  
Directeur

Au lendemain de la Seconde Guerre Mondiale et de la Libération, la culture et son accès étaient inscrits dans la Constitution de 1946 : "La Nation garantit l'égal accès de l'enfant et de l'adulte à l'instruction, à la formation professionnelle et à la culture".

Les collectivités locales ont un rôle essentiel dans la mise en œuvre de ce principe constitutionnel, notamment, lorsqu'elles disposent d'un équipement aussi prestigieux que le Centre Culturel Jean L'Hôte.

Ainsi, la programmation de cette nouvelle saison souligne notre volonté de continuer de permettre un accès le plus large possible à tous. Vous offrir une culture en partage pour qu'elle devienne culture partagée.

Une culture vivante, plurielle, innovante et intergénérationnelle ; telle est l'ambition de cette saison qui s'ouvre.

Partageons la, Ensemble.

Jean-Paul VINCHELIN  
Maire de Neuves-Maisons  
Conseiller Général de Meurthe-et-Moselle



Samedi **27 septembre** à 20h30

Entrée libre  
Réservation obligatoire



Cirque contemporain / à partir de 5 ans / Durée : 1h15

# CONCERTO POUR 2 CLOWNS

PAR LES ROIS VAGABONDS

Au programme, un concerto de musique classique : Vivaldi, Strauss, Bach. Oui mais voilà, les musiciens sont des clowns ! Gazelle est premier violon et aussi danseuse étoile. Gorki l'accompagne avec son vieux tuba. Emportés par l'enthousiasme ou abattus par l'échec, ils se désaccordent et se déchirent.

Mime, acrobaties, musique, quelques mots à peine : leur langage est universel. Ils poussent leur corps jusqu'à l'extrême, se défient, pour mieux retrouver la profonde complicité qui les unit. On les suit dans leurs incroyables tentatives d'interpréter un concerto. On est surpris, on s'émerveille devant tant de prouesses, on rit de leur dispute, on sourit, on est ému de leur indéfectible tendresse.

Création, interprétation :  
Julia Moa Caprez et Igor Sellem  
Production : Les Rois Vagabonds  
Soutiens : Département du Jura,  
Commune de Chaux des Crottenay  
Co-production : Karavane  
et Théâtre Montansier de Versailles

PRESE

Ils sont acrobates, musiciens, contorsionnistes, mimes. Ils ont par leur enthousiasme emporté le public dans leur univers musical et acrobatique. (Ouest France)

Le concert classique que ce duo détonnant envisage de donner sera bien entendu émaillé de farces et de péripéties. Un bon moment à passer. (Télérama)



**Théâtre** / à partir de 12 ans / Durée : 1h30

# MUTIN !

1914-2014. Un champ de bataille, devenu lieu du souvenir, et des galeries d'une mine désaffectée dans lesquelles errent des fantômes. Ces lieux de mémoire sont entretenus par Rose. Ici le temps s'est arrêté, à peine troublé par ces disparus qu'on appelle Antonin, William ou Bert, et dont les corps remontent du passé, laissant apparaître à fleur de terre une blague à tabac, une veste ensanglantée ou un mouchoir en dentelle... Un mouchoir... Voilà qui ramène Rose cinquante ans en arrière, au moment où le soldat Gus est fusillé sur ordre de l'état-major pour avoir reculé devant l'ennemi. Chut ! Les morts nous parlent. Qu'est-ce qu'ils ont à nous dire ? Ce spectacle interroge les notions de patrie, de responsabilité individuelle ou encore de courage et de sacrifice en se penchant sur la guerre. Quatre comédiens et une fil-de-fériste vous immergent dans l'histoire et la mémoire en insistant sur les principes d'humanité et de fraternité.

**PRESE**

Pas de déchaînement, de cri, d'atrocité, pas d'analyse crue de la violence humaine. MUTIN ! ne fait pas dans l'écorché ni dans l'héroïsme. La pièce met en scène avec grâce et délicatesse, les victimes du grand carnage. (Aux Nouvelles Ecritures Théâtrales)

Le passé tragique des tranchées de la grande guerre. Un texte magnifique d'où jaillissent dérision, humour et fatalité. Une mise en scène à découvrir sans tarder. (La République du Centre)

Compagnie : L'art Mobile

Texte : Luc Tartar

Mise en Scène Gil Bourrasseau

Scénographie : Patrice Lecadre et Serge Calvier

Interprétation : Cécile Tournesol, Jenny Rombai,

Eric Chantelauze, Hugo Eymard et David Mallet

Régie, Vidéo et Son : Fred Bures

Lumières : Patrice Lecadre

Costumes : ElysaBeth de Sauverzac

Production : L'art mobile, Cultures Communes

Scène Nationale du Bassin Minier du Pas de Calais

avec la participation artistique du Jeune Théâtre National

Soutiens : La compagnie L'art mobile est conventionnée par la Région Île-de-France,

le Département de l'Essonne et la Ville de

Brétigny-sur-Orge. Avec le soutien du Conseil Général du Pas de Calais.

Résidences de création : Le Centre Culturel

d'Ablon, le Centre Culturel des Portes de l'Essonne et le Centre Culturel Boris Vian des Ulis.

Le projet est lauréat du fond SACD 2013

et a été labellisé par la Mission du Centenaire.

Avec le soutien de l'ADAMI.



Théâtre / à partir de 10 ans / Durée : 1h20

# LES SOLILOQUES DE MARIETTE

Mariette s'active dans sa cuisine et elle cause. C'est la domestique de Madame Ariane, jeune et élégante aristocrate qu'elle connaît depuis toute petite et qu'elle aime d'une profonde tendresse. Seulement voilà... Madame Ariane, unie à un homme sans histoire, nourrit une passion irréprouvable pour le séduisant Solal et elle ne paraît plus encline à la confiance envers sa domestique. Le personnage de Mariette suscite d'emblée notre affection.

On aime son franc-parler, sa tendresse infinie, son humanité, sa simplicité. Un monologue touchant, drôle, profond et d'une poésie inouïe. Un petit bijou de spectacle dans un écrin atypique, que l'on se recommande de bouche à oreille.

L'écriture majestueuse et drôle d'extraits de "Belle du Seigneur" d'Albert Cohen se prête au théâtre : le soliloque est aussi une adresse à sa sœur, à Ariane, au monde, donc à nous.

Mise en scène, Adaptation :  
Anne Quesemond - Anne Danais  
Distribution : Anne Danais  
Lumières : Samuel Zucca

## PRESE

Dirigée avec simplicité par Anne Quesemond, Anne Danais est plus vraie que nature dans sa cuisine, où il ne manque plus que les odeurs de bons petits plats. Un spectacle à déguster. (Le Figaro)

Anne Danais joue avec une grande sensibilité (...) ses gestes humbles et utiles, son accent rural font entendre autrement, sans complaisance, l'amour des grands." (Télérama)

Ce n'est pas un conseil que je vous donne, c'est presque un ordre tellement ce spectacle est merveilleux ! C'est prodigieux (...) vraiment une grande émotion théâtrale. (France Inter- Le Masque et la Plume)

Mercredi **15 octobre** à 10h et 16h **7€**



Séances scolaires : mardi **14 octobre** à 9h et 10h30



© Eric Sneed

**Fantaisie pour deux voix** / de 18 mois à 4 ans / Durée : 30 mn

JEUNE PUBLIC

# AZUKI

Azuki, c'est le ballet de la vie qui se chante sur tous les tons. Ça brille de mille étincelles. Cette création musicale sur la découverte, la construction de soi et l'existence nous ramène au premier matin du monde. Elle est comme un nuage vapoureux où depuis l'esquisse des premiers battements jusqu'à l'émotion des sons en passant par le souffle chaud et les caresses de la voix, on nage dans le bonheur qui s'écrit sous nos yeux et qui se glisse sous la peau des sons.

Une femme, un homme. Une voix de soprano, une voix de basse qui chantent sur scène. C'est plein de sourires contagieux. C'est doux comme un doudou et ça met le rose aux joues. Oh ! Qu'elle est belle l'existence ! Une première expérience théâtrale à ne pas rater !

Conception : Aurélie Maisonneuve  
et Léonard Mischler  
Interprétation : Aurélie Maisonneuve  
et Léonard Mischler  
Lumières et scénographie : Bernard Poupart  
Construction : Athénor

PRESE

Ici, le sable parle, les graines serpentent sur le sol et les galets s'entrechoquent avec rythme, mus par les gestes assurés de notre duo lyrique. Et comme par magie, le bruit devient mélodie ; le son, musique. Tour à tour liquide, cristallin et percutant, le petit monde d'Aurélie Maisonneuve et Léonard Mischler a réussi son pari : captiver les plus jeunes et leur faire comprendre le passage quasi imperceptible du son brut à l'harmonie musicale. (Nord Eclair)



Humour

© Nicolas Hérangou

# MAX BOUBLIL

Vous connaissez ses chansons "J'aime les moches", "Chatroulette", "Tu vas prendre" ou encore "Joyeux Noël". Son premier spectacle "En sketches et en chansons" avait déjà enflammé la France pendant plus de 2 ans avec, comme son nom l'indique, un mélange détonnant de sketches et refrains subversifs.

Tout en continuant sa carrière au cinéma, Max ne laisse pas de côté sa passion première : celle de la scène. Il parcourt aujourd'hui les salles de France pour présenter son nouveau spectacle. Un show qui tiendra la même promesse que le précédent : celui de vous faire rire avec des nouveaux sketches, des chansons inédites, casser les codes du spectacle de stand-up traditionnel. Max a (presque) grandi, il nous racontera avec humour tout de sa nouvelle vie de (presque) adulte dans ce nouveau one-man show, GRAND GARCON.

Max a grandi certes mais il reste malgré tout un éternel ado qui a pris une sage décision: pousser le bouchon encore plus loin ...

PRESE

Très à l'aise, y compris dans les improvisations, le comique impose un ton gentiment vachard et un rythme tonique. Le public sort du spectacle le sourire aux lèvres. (L'Express)

Max Boublil jeune comique. (Le Monde)

Avec son humour potache et ses refrains parodiques, ce trentenaire fait un carton en tournée. (Le Parisien)



© Pascal Gilbert

**Théâtre** / à partir de 4 ans / Durée : 40 mn

## JEUNE PUBLIC

# SIRÈNES

La petite sirène, enfant silencieuse et singulière. Dans le royaume des mers pas de souffrance, pas d'altérité, la vie se rejoue de la même façon, toute en harmonie, et finit en écume. En quête d'une âme éternelle, la petite sirène tente l'inconnu. Avec courage, témérité, imprudence, elle va au bout de son désir, celui de vivre sa vie à elle, de devenir humaine quel qu'en soit le prix.

Qu'est-ce qu'avoir une âme quand on est humain ?

Est-ce qu'on peut être en danger de la perdre ?

Qu'est-ce que la vie éternelle ?

Celle qui se souvient de ce conte est à l'aube de sa propre vieillesse. La quête d'absolu de la petite sirène vient se loger et raisonner dans sa mémoire. D'autres souvenirs surgissent, entre aube et crépuscule, comme l'écume jaillissant, légère et mouvante, entre mer et ciel.

Compagnie : Le fil rouge théâtre

Interprétation : Eve Ledig

Scénographie, costumes Sabine Siegwalt

Direction d'acteur Marie-Anne Jamaux

Musique et univers sonore Jeff Benignus

Lumières, régie générale et régie Frédéric Goetz

Construction Olivier Benoît

Réalisation costumes Anne Richert

Chanson (Le marin et la rose),

texte Jean Marie Huard, musique Claude Pingault

PRESE

Les souvenirs surgissent, entre aube et crépuscule, comme l'écume jaillissant, légère et mouvante, entre ciel et mer. Les images de ce spectacle magnifique restent gravées dans la mémoire et la générosité de cette artiste sensible à su toucher les âmes. (Dernières Nouvelles d'Alsace)



**Théâtre de Marionnettes** / à partir de 8 ans / Durée : 1h15

## DANS L'OEIL DU JUDAS

Dans l'œil du judas se tient à la croisée du théâtre musical, de la marionnette et de l'univers forain. Prise dans les rais d'une machinerie en forme d'œil, une façade en coupe laisse voir les différents logements de l'immeuble au bord de la ruine où Giacomo a grandi. Au moment de rencontrer la mort, celui-ci se souvient du drame qui s'y est joué alors qu'il était tout gamin et n'a cessé depuis de hanter sa mémoire. D'un étage à l'autre, c'est toute une galerie de portraits qui se dessine. Personnages plus ou moins sympathiques mais somme toute assez ordinaires : pépé alcoolo, concierges mauvaises langues, gamins turbulents, mégères et mari jaloux... Jusqu'à ce que l'arrivée d'un nouveau locataire vienne tout dérégler. Sa discrétion, son accent, sa détresse apparente, tout excite la curiosité malsaine des voisins, tout le désigne à la vindicte populaire.

Compagnie : Théâtre des Rugissants  
 Mise en scène : Arnaud Vidal  
 Marionnettistes : Stéphane Boireau, Laurent Cabrol, Elsa Dewitte, Tamara Incekara, Cathy Chioetto  
 Musiciens : Natacha Muet, Arnaud Vidal  
 Mise en scène : Arnaud Vidal  
 Musique : Natacha Muet  
 Scénographie et Décors : Arnaud Vidal et Stéphane Boireau assistés de Damien Molon, Isabelle Bouvier, Gilles Raynaud, Laurent Cabrol, Elsa Dewitte, Benoît Afnaim, Achil Bras, Koik  
 Marionnettes : Steffie Bayer assistée de Tamara Incekara, Einat Landais, Anaïs Durin  
 Costumes : Elsa Dewitte assistée de Laurette Picheret  
 Lumière : Fabien Viviani  
 Son : Francis Lopez

### PRESE

Sans forcer le trait mais avec la beauté rugueuse de quelques marionnettes (manipulées à vue dans une scénographie ingénieuse en forme d'œil), le Théâtre du Rugissant fait de ce conte urbain l'allégorie féroce du racisme ordinaire, qui broie même les amours d'enfance dans une impitoyable valse avec la mort. Un spectacle fascinant, bouleversant, dérangeant évidemment, jusqu'à brûler l'iris de nos certitudes. (Télérama)

Un spectacle absolument original et profond pour un moment que l'on peut partager en famille. (La dépêche)

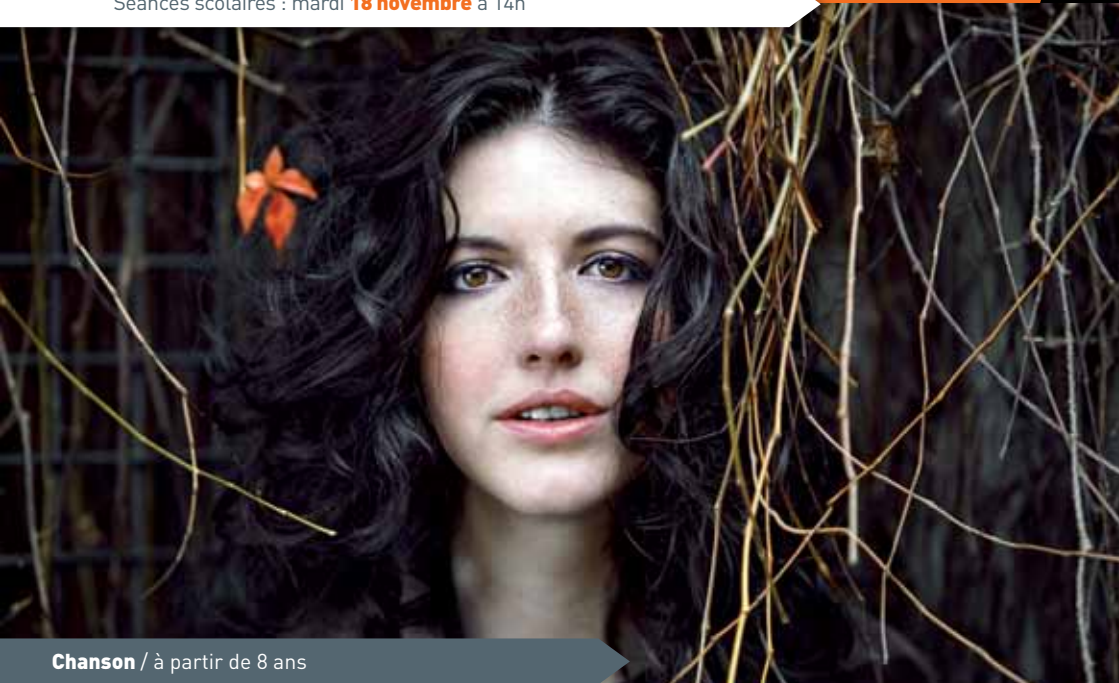


Mardi **18 novembre** à 20h30

15€ / 12€ / 8€



Séances scolaires : mardi **18 novembre** à 14h



Chanson / à partir de 8 ans

CHANSON EN PARTENARIAT LORRAINE / QUÉBEC

# CHLOÉ LACASSE

Chloé Lacasse est une auteure-compositrice-interprète, pianiste et comédienne. Elle a participé en 2011 aux Francouvertes de Montréal, et a remporté la compétition. Ce fût un véritable tremplin qui lui a permis d'enregistrer et de sortir son premier album complet.

En avril 2014, Chloé Lacasse présente son deuxième album, LUNES. La chanteuse est de retour avec une pop-alternative à la fois intrigante et légère. Le résultat, un nouvel opus plus vaporeux et organique qui explore la fragilité de l'humain et les zones grises du cœur et de la tête. Chloé Lacasse propose de lâcher prise, de sortir des sentiers battus et même de s'y perdre. Elle délaisse un peu le rock pour des sons plus aériens, parfois tribaux. Tout en nuances et en féminité, LUNES est un album lumineux à l'odeur de terre mouillée et d'herbe fraîche.



En partenariat avec l'association LORRAINE-QUÉBEC, membre du réseau France-QUÉBEC.

PRESE

Lacasse a la prestance qu'il faut pour la grande scène, appuyée des mélodies fortes. (Le Devoir)  
Une interprète hors pair. Son aisance sur scène est émouvante. (Longueur d'Ondes)



**Théâtre, Danse** / à partir de 7 ans / Durée : 55 mn

## JEUNE PUBLIC

# LA BELLE ET LA BÊTE

Pour sauver son père des griffes de la Bête, la Belle accepte de se sacrifier. Elle se rend donc au palais où l'attend une créature moins cruelle qu'il n'y paraît...

Au travers de la classique histoire d'un amour impossible, d'un amour qui vainc toutes les barrières, "La Belle et la Bête" nous parle surtout du thème de la différence et de l'acceptation de cette différence. Ce théâtre, mêlant la parole associée à un travail chorégraphique inédit, nous raconte l'essence de cette fable finalement très actuelle en posant la question de la bête latente qui sommeille en chacun de nous.

Une fois n'est pas coutume, "La Belle et la Bête" fera le bonheur des petits et des grands.

Compagnie : Accademia perduta/romagna teatri  
Interprétation : Liliana Letterese, Andrea Lugli  
Adaptation, conception : Liliana Letterese,  
Roberto Anglisami  
Mise en scène : Roberto Anglisami  
Mise en scène du mouvement : Caterina Tavolini

### PRESE

La girouette des gestes et des paroles hypnotise le spectateur et l'accompagne dans le labyrinthe du conte jusqu'à se confronter avec la Bête. (Il piccolo)

Tantôt mimes, tantôt danseurs, mais toujours conteurs, les comédiens se renvoient la balle avec une harmonie parfaite, dans un balai réglé au millimètre. (Le Midi Libre)

Les mésaventures de la Belle prise en otage par la Bête fascinent toujours autant les petits. La version de la compagnie italienne n'est pas pour autant édulcorée. Posé sur un jeu très juste, le texte séduit. (DNA)

Vendredi **28 novembre** à 20h30

15€ / 12€ / 8€



© Jacques Vazier

Humour musical / à partir de 6 ans / Durée : 1h15

# LE CONCERT PAR LES CINQ DE CŒUR SANS RETOUR

Ce soir, Grand Concert de Prestige !

Cinq de Cœur va chanter son fameux programme romantique allemand qui fait le délice des mélomanes de tous bords : Brahms, Schubert... !

Mais...Que se passe-t-il ?

Des mains soudain incontrôlables, le baryton qui perd la tête, des réactions démesurées... Le plateau semble se fendre et se détacher du théâtre ; il dérive sur l'océan tel un iceberg qui, en fondant égraine les souvenirs des uns et des autres, leurs fantasmes inavoués et inavouables...

Nos cinq acrobates de la voix, plébiscités pour leurs prestations irréprochables, se livrent alors à une exhibition dont ils perdent tout contrôle !

Dans une pluie d'images et de sons, Brahms bouscule Scorpions, Michel Jonasz se confronte au "chanteur de Mexico", Schubert tutoie Mylène Farmer, Queen tient la dragée haute à Saint-Saëns...

Compagnie : Cinq de cœur

Mise en scène : Meriem Menant (Emma la clown)

Interprétation : Pascal Costes, Karine Sérafin,

Sandrine Mont-Coudiol, Patrick Laviosa et Fabian Ballarin.

Lumières : Emmanuelle Faure

Directeur musical : Didier Louis

PRESE

Virtuosité diabolique et comique irrésistible. (La dépêche)

Aussi à l'aise dans les variations scéniques que dans les métamorphoses musicales, les cinq chanteurs affichent une technique époustouflante et un goût joliment éclectique. (Le Monde)

Cinq de Cœur fait rimer fantaisie débridée avec performances vocales. (Figaroscope)



**Théâtre d'objets** / de 2 à 6 ans / Durée 30 mn

## JEUNE PUBLIC

# PIERRE À PIERRE

Un jour que je me promenais pieds nus sur la plage, je me rendis compte que la terre était remplie de pierres. J'ai commencé à les classer et à les garder comme un précieux trésor. Si tu regardes l'intérieur de ces pierres, tu peux voir quelque chose de plus qu'une simple pierre.

Tian Gombau, acteur et manipulateur habile, installe délicatement sous nos yeux une petite plage constituée de galets, de coquillages, de boîtes de conserves rouillées, de troncs d'arbres pour nous raconter une tendre histoire : celle de l'Homme en Fer-blanc rejeté par les siens parce qu'il est différent.

Une proposition pour éveiller l'imagination des filles et des garçons au travers d'objets inanimés. Un magnifique spectacle pour un premier bain poétique.

Compagnie : El teatre de Home Dibuxat  
Acteur: Tian Gombau  
Direction: Rosa Diaz  
Musique: Mariano Lozano-P  
Mise en scène et objets: Isa Soto

### PRESE

Très beau spectacle pour jeune public à partir de deux ans, dans lequel non seulement l'imagination sans limite des artistes du théâtre de L'home dibuxat fascinera les spectateurs, mais où notre propre imagination est sans cesse mise à contribution! (Le journal de Saône et Loire)

Aussi délicieux qu'inventif. (Le Devoir)

Et à voir la communication que ces petites marionnettes articulées arrivent à créer avec son jeune public, le pari est réussi. (Le Progrès)



© Marianne Menke

Théâtre visuel, Mime / à partir de 8 ans / Durée : 1h25

# HOTEL PARADISO

Bienvenue dans la folie imaginée par la Famille Flöz, collectif berlinois qui a conquis le public du monde entier avec son savoureux mélange de théâtre de masques, de danse, d'acrobatie et de clown. Il se passe des choses étranges à l'Hotel Paradiso, un respectable petit hôtel de famille désuet, au cœur des montagnes, qu'une vieille dame et ses enfants tentent de maintenir en activité. Brille au-dessus de l'entrée la promesse d'un quatre-étoiles et d'une source minérale qui soulage les douleurs physiques et psychiques. Malgré cela, l'horizon s'obscurcit. Le fils rêve du grand amour tout en se disputant avec sa sœur la direction de l'hôtel, la femme de chambre vole les clients et le cuisinier ne débite pas que du cochon avec sa scie... Un premier corps apparaît, qui déclenche une avalanche d'événements compromettant l'avenir de l'hôtel. Il est vrai que les cadavres, ce n'est jamais bon pour les affaires ! À la manière de Chaplin, dans un délicieux mélange d'humour et de pathos, la Famille Flöz renouvelle le théâtre de masques.

Compagnie : Famille Flöz  
 Interprétation : Anna Kistel, Sebastian Kautz,  
 Thomas Rascher, Frederik Rohn  
 Mise en scène : Michael Vogel  
 Décors : Michael Ottopal  
 Masques : Hajo Schüller  
 Costumes : Elisu R. Weide  
 Son : Dirk Schröder  
 Lumières : Reinhard Hubert  
 Musiques : compositions originales  
 Coproduction : Famille Flöz, Theaterhaus  
 Stuttgart, Theater Duisburg

## PRESE

Un spectacle à la fois touchant et poétique, drôle et troublant. À découvrir, sans tarder. (Télérama)

Un spectacle original, très bien écrit et construit, qui vous cueille au premier coup de cymbale et ne vous lâche plus jusqu'au dernier son. (Le Parisien)

Ici tout est mené avec subtilité et enthousiasme. Un vrai spectacle coup de cœur qui nous charme, nous porte et nous transporte. À ne pas rater ! (Pariscope)



**Théâtre d'objets** / à partir de 5 ans / Durée : 50 mn

JEUNE PUBLIC

(LA PECORA NOIR)

## LE MOUTON NOIR

Voilà un mouton noir. Est-il fâché ? Il est tout seul. Il semble taquin. Peut-être est-il taquin parce que les autres le rejettent... Dans sa solitude, il cache un secret.

Un troupeau de brebis et son uniformité sont représentés visuellement par des jouets. La scène est ordonnée et géométrique. Et soudain on voit le mouton noir. Il vit dans son monde, il joue tout seul. Sur le pré, il cherche la normalité. Toutefois il lutte pour être accepté, sans changer. Mis à l'écart du groupe, l'animal esseulé se demande comment faire pour s'intégrer. Qu'est-ce que la normalité ? On découvre que sa diversité contient un monde ludique, riche et émotif.

Sans parole, cette création du Teatro distinto est portée par Daniel Gol, comédien, metteur en scène et spécialiste du mime et de geste, et Alessandro Nosotti, plasticien et comédien. Ils abordent avec humour les thèmes de la tolérance et de la diversité.

Compagnie : Le teatrodistinto  
Ecriture et mise en scène : Daniel Gol, Laura Marchegiani et Alessandro Nosotti  
Interprétation : Daniel Gol et Alessandro Nosotti

PRESE

"50 minutes de charme espiègle pour petits et grands enfants." (Webthea)

Ce spectacle est un tour de force parce qu'il invite petits et grands à questionner leur image du village global là où le politique leur promet de faire sienne une maxime populiste : "chacun sa brebis, les cochons seront bien gardés". (Le Tadorne)



© Benoit Peverelli

Chanson française

# STÉPHANE EICHER

Depuis plus de 30 ans, Stephan Eicher confronte régulièrement son travail exigeant et précis à la musique synthétique, initié avec Grauzone et sa techno-pop en 1980.

Après le succès de son dernier album l'Envolée et de sa tournée revenant aux fondamentaux de la musique acoustique. Il revient aujourd'hui, seul, sur cette confrontation de l'homme et la machine après s'y être essayé en 2005 entre deux tournées imposantes pour promouvoir ses albums Taxi Europa et Eldorado.

Ce spectacle, sorte de one man show musical, sera l'occasion de réinterroger un répertoire riche mais aussi de présenter de nouvelles compositions, de nouvelles pulsations du cœur de cet horloger suisse.

PRESE

Stephan Eicher est un rêveur à l'esprit nomade qui ne cesse de surprendre depuis ses débuts. (L'Humanité)  
Stephan Eicher a le charme discret de l'Helvétie. La preuve de son talent ? Il arrive à nous faire fredonner une chanson en romanche... (Marianne)  
En trente ans, Eicher est revenu de tout et assume l'une des carrières les plus passionnantes et sing



© Credit photo

**Théâtre d'objets, jeux d'ombres, voix** / à partir de 4 ans / Durée : 50 mn

## JEUNE PUBLIC

# KISH-KUSH

**TRACE D'UNE NOUVELLE RENCONTRE**

Combien de langues existe-t-il dans le monde ? Quels sons ont-elles ? Celui qui parle d'une manière différente est-il différent de moi ? Comment est fait l'étranger ? Quels sont ses goûts ? A-t-il de la nostalgie ? Que puis-je créer avec lui ? L'infinité de questions silencieuses qui peuvent surgir chez un enfant, qui se confronte à un compagnon de provenance étrangère, ne trouvent pas toujours de réponses. Kish Kush est le lieu imaginaire, l'espace vide où se rencontrent deux personnages, chacun évoluant dans son propre monde. Kish Kush donne un aperçu de la diversité culturelle et linguistique des peuples. Les protagonistes font connaissance par le biais de la manipulation d'objets, le jeu d'ombres et la voix. Leur relation évolue entre curiosité, conflits, compréhension et finalement acceptation de l'autre dans sa différence.

Compagnie : Teatrodistinto  
Ecriture et mise en scène : Daniel Gol, Laura Marchegiani et Alessandro Nosotti  
Interprétation : Daniel Gol et Alessandro Nosotti

### PRESE

Un spectacle tout en douceur et en poésie. (scèneweb.fr)

Le spectacle Kish Kush fascine. (Il piccolo)

Histoire de silence, de difficulté de relation avec une langue différente, Kish-Kush est un gribouillage à quatre mains, lieu connaissance et relation avec la diversité. (Assitej italia)





**Théâtre contemporain humour / à partir de 10 ans / Durée : 1h15**

# ET PENDANT CE TEMPS SIMONE VEILLE !!

Au travers de trois lignées de femmes et sous le regard historico-comique d'une Simone qui veille, elles nous entraînent au pays de la Femme... cela donne un vrai moment d'humour ! Elles arrivent à nous faire rire de bon cœur sur un sujet tellement sérieux. En quatre scènes, quatre générations racontent leur quotidien des années 40 à aujourd'hui : de la gestion de l'argent jusqu'à l'IVG en passant par le port du pantalon. L'arrivée de l'électroménager et le droit de vote ne suffiront pas à leur faire oublier que, paradoxalement, c'est pendant la guerre qu'elles ont goûté à la liberté en accédant, en leur absence, aux postes occupés par les hommes...

Interprétation : Vanina Sicurani, Héléne Serres, Bonbon et Karina Marimon  
 Mise en scène : Trinidad, Vanina Sicurani, Héléne Serres, Bonbon et Corinne Berron

## PRESE

Le spectacle fait mouche car la note d'intention de ces comédiennes est bien de s'étonner de la lenteur de ces victoires avec talent et bonne humeur et de rendre hommage à leur manière à nos deux Simone (Veil et de Beauvoir). (La Marseillaise)

Ce texte est très pédagogique, il allie histoire et humour. On sort de ce spectacle gonflé d'énergie et de bonne humeur, avec l'envie de combattre toute les inégalités homme-femme restantes. (La Provence)

Des étapes entrecoupées de chansons dont les textes revisités ont ravi le public. (Midi Libre)



Cirque contemporain / à partir de 6 ans / Durée : 1h10 mn

## LIAISON CARBONE

Cinq jeunes et talentueux jongleurs, passionnés par leur art, détournent les règles de la jonglerie traditionnelle et nous embarquent dans un ballet hallucinant où s'enchaînent et se croisent un banc de poissons argentés, une sarabande d'anneaux, un Ave Maria joué avec des tubes multicolores, une pyramide de balles rouges... Cet incroyable concert alterne solos et numéros à cinq où chacun prend sa place dans ce "jongler ensemble" orchestré de main de maître par Denis Paumier, professeur référent pour les apprentis jongleurs de l'Académie Fratellini. Un spectacle de jonglage urbain, à mille lieues de l'extravagance clownesque. Le décor est sobre, avec tout le soin et le détail concentré sur le geste. Sur scène, les danseurs hypnotisent, créant avec chaque mouvement, grâce et émerveillement.

Compagnie : Les objets volants

Interprétation : Jonathan Lardillier, Jonas Beauvais,

Matte Peter, Olli Vuorinen, Thomas Aknine

Direction artistique et mise en scène :

Denis Paumier

Assistant à la mise en scène : Sylvain Garnavault

Coproduction : Manège de Reims, Parc de la Villette,

Maison des Jonglages

Soutien : Espace Périphérique, Académie Fratellini,

Nouveau Relax, TRAC-Jonglissimo, Ville de Reims.

### PRESE

Quand le jonglage devient danse et que l'humour s'en mêle, cela donne un spectacle bluffant et drôle à ne pas manquer. (L'Union)

Suite de tableaux stylisés et poétiques, Liaison Carbone explore les propriétés longtemps ignorées d'objets aux formes variées... l'émerveillement est assuré ! (L'Hebdo du Vendredi)

La magie du jonglage se révèle alors une véritable poésie du geste et de l'objet : entre beauté visuelle et jeux rythmiques. (La Terrasse)



© Maxime Guélot

**Théâtre d'argile manipulé** / à partir de 2 ans / Durée : 35 mn

## JEUNE PUBLIC

# NÃO NÃO!

Não não ! signifie Non non ! en portugais. C'est le doigt de l'adulte pointé vers le tout petit qui s'apprête à plonger la main dans la purée, sauter dans la flaque de boue, manger la terre du jardin... Não não ! dit le doigt pointé vers le visage curieux et gourmand, mais, poussé par l'envie de découvrir, l'enfant recommence... Dans la multitude des matières interdites, des substances attirantes et des poussières volantes, le petit s'invente des virées sensorielles salissantes. Le gant de toilette débarbouille les peintures rupestres, le coup de balai ramasse les montagnes de farine... Parcours sensible au travers des interdits de l'enfance, Não não ! place la matière au cœur de son propos et pour faire exister Antonio, l'enfant qui aime tant bourlinguer dans la purée, deux comédiennes manipulent la matière brute : terre crue, barbotines colorées, poudre de kaolin blanc, papier tissé, froissé, plastique luisant.

Compagnie : Le vent des forges  
 Création : Odile L'Hermitte et Marie Tuffin  
 Jeu : Mariana Caetano et Christine Defay  
 Mise en lumière : Lionel Meneust  
 Dispositif accueil - gradin : Guillaume Roudot  
 Régie spectacle : Aude Weck  
 Diffusion - administration : Matthieu Baudet  
 Coproduction :  
 Festival Prom'nons-nous - 7 centres culturels associés  
 Centre culturel Pôle Sud - Chartres de Bretagne.  
 Soutiens : Festival Meliscées, Centre Athéna,  
 Auray / Espace Jean Vilar, Ifs. Centre culturel,  
 Liffré / Scène conventionnée du Piémont Oloronais  
 Communauté de commune du pays de Moncontour  
 Centre culturel Mosaïque, Collinée / Centre culturel  
 Victor Hugo, Ploufragan / Festival Premiers émois,  
 Dinan / Le Carré, Scène nationale, Château-Gontier.

### PRESE

Un spectacle en argile crue, du théâtre tendre et poétique. (Le télégramme)

Ce mélodieux voyage au cœur de la matière emmène les tout jeunes spectateurs sur leur terrain sensible, les relie à leur appétit d'exploration, leur désir de se saisir des matières brutes qui composent le monde. Les deux potières, comédiennes et marionnettistes nous livrent une fois de plus un spectacle touché par la grâce, un quatre mains féminin rythmé, plein de malice et de tendresse. (Ouest-France)



© Jean-Marc Lubrano

Chanson française

# JULIETTE GRÉCO

Les qualificatifs ne manquent pas pour raconter celle que l'on appelle, telle une icône, "La" Gréco. Plus qu'une légende de la chanson française, Juliette Gréco est un mythe fondateur de l'esprit de l'après-guerre, propre au Saint-Germain-des-Près de Sartre, de Camus ou de Queneau. Femme rebelle et libre, elle est, au-delà de son art, l'archétype de la femme moderne.

Juliette Gréco a été l'une des premières à accepter de chanter les textes bouleversants de ce jeune auteur, interprète et compositeur belge que le monde allait bientôt connaître sous le nom de Jacques Brel. Il y a donc à l'écoute de ce "Gréco chante Brel" une rencontre au sommet de l'ordre de l'évidence, mais on assiste surtout à un tête-à-tête renversant d'émotion de deux monstres sacrés de la chanson francophone.

## CHANTE BREL

Chant : Juliette Gréco

Piano : Gérard Jouanest

Accordéon : Jean-Louis Matinier

PRESE

Gréco, décidément, nous impressionne. On est heureux de la retrouver dans un répertoire à sa hauteur. (Télérama)

Le mythe Jacques Brel revisité par la mythique Juliette Gréco... Géant ! (La presse.ca)



© Nicolas Deljérier

Théâtre musical / à partir de 8 ans / Durée : 1h20

# UNE VIE SUR MESURE

Adrien est... différent. À mi-chemin entre Forest Gump et Billy Elliot, ce gamin doué, beau de naïveté, vit une passion défendue pour la batterie. Depuis tout petit, il transforme joyeusement les bruits qui l'entourent en une symphonie rythmique des plus colorées. Son innocence et son regard étrange sur le monde sont irrésistibles et lorsqu'il joue, son enthousiasme est plus que contagieux. Sans fard, Adrien se confie et lève tout doucement le voile sur une histoire aussi drôle que bouleversante. Il nous prend par la main et nous conte simplement l'histoire de sa vie : une vie sur mesure.

Compagnie : Scènes plurielles  
 Texte et interprétation : Cédric Chapuis  
 Mise en scène : Stéphanie Battle

PRESE

Un spectacle à la fois touchant et poétique, drôle et troublant. À découvrir, sans tarder. (Télérama)

Un spectacle original, très bien écrit et construit, qui vous cueille au premier coup de cymbale et ne vous lâche plus jusqu'au dernier son. (Le Parisien)

Ici tout est mené avec subtilité et enthousiasme. Un vrai spectacle coup de cœur qui nous charme, nous porte et nous transporte. À ne pas rater ! (Pariscope)



Chanson française

# JEANNE CHERHAL

Artiste à part entière, seule au piano ou en bonne compagnie, Jeanne Cherhal est une figure phare de la nouvelle scène française. Chanteuse, auteur, compositeur et comédienne, elle pare ses chansons d'un univers néo-réaliste dont la sensibilité et l'ironie ne sont plus à prouver. Voguant de succès en succès, la chanteuse aux multiples facettes a su conquérir le public et la critique au fil des années.

En mars 2012, Jeanne a voulu rendre hommage au premier album de Véronique Sanson. Amoureuse, sorti 40 ans plus tôt en le rejouant dans son intégralité, accompagnée de trois musiciens. Totalement plongée dans ce répertoire pendant de longs mois, et du même coup dans de nombreux albums sortis à cette époque, elle a spontanément tourné son propre travail vers cette esthétique seventies. En studio, elle s'est entourée de ces trois mêmes musiciens, et tous les quatre dans la même pièce, en osmose, galvanisés par le plaisir d'enregistrer "en live" et en acoustique, ils ont fait groover ses nouvelles chansons comme à l'époque... L'envie de transposer cette osmose et cette ambiance sur scène s'est alors imposée d'elle-même !

## PRESE

Elle fait partie de ce que nous autres critiques musicaux avons nommé "la nouvelle scène française", comme si nous venions de découvrir l'Amérique. (Le Nouvel Observateur)

Il semble même que jamais Jeanne Cherhal n'aura été autant elle-même : à la fois pianiste accomplie et chanteuse intimiste, sensuelle, piquante. Et incroyablement présente quand elle se met à danser – autant dire : à se déchainer – seule au milieu du plateau. Si ça ne s'appelle pas l'épanouissement... (Télérama)



© Yves Gabriet

**Théâtre de marionnettes** / à partir de 12 ans / Durée : 1h

## MADAME BOVARY

Emma, fille d'un riche fermier normand et mariée à un médecin de campagne terne et sans ambition, rêve d'une existence semblable aux romans qu'elle dévore. Une destinée dans laquelle la passion est ardente et les hommes, des princes charmants. Hélas, la vie ne ressemble en rien à ce décor romantique...

Dès lors, comment fuir l'ennui ?

Emma, qui n'a ni métier pour s'échapper, ni amie à qui se confier, va peu à peu se laisser envahir par ses fantasmes... Qui la conduiront à sa perte...

À la lueur des bougies ou délicatement éclairée, Marie Delhaye, habile conteuse et manipulatrice, donne vie à Madame Bovary, ses amants et à toute une kyrielle de personnages secondaires qui l'accompagnent.

Un petit bijou d'une précieuse simplicité à savourer comme un livre d'images que l'on feuilletterait en trois dimensions. De la littérature qui ravira même les plus réticents !

Compagnie : Karyatides  
Adaptation et interprétation : Marie Delhaye  
Mise en scène : Agnès Limbos

### PRESE

Un bijou. C'est le premier mot qui vient concernant cette adaptation très fine de Madame Bovary. Marie Delhaye charme, envoûte, seule derrière sa table, conteuse et manipulatrice hors pair, la voix douce, le geste précis. (Province de Liège)

Du côté des classiques revisités, l'adaptation de Madame Bovary en théâtre d'objets par la compagnie Karyatides est un miracle de finesse. (Vers l'avenir)

Ce théâtre d'objets délicat s'autorise à la fois l'émotion du tragique et la distance de l'humour. (Télérama)



**Théâtre / à partir de 2 ans / Durée : 40 mn**

## JEUNE PUBLIC

# WHITE

Dans un monde où tout est étincelant, neuf et brillant, où tout luit, éblouit et scintille même dans la nuit, deux habitants, Cotton et Wrinkle, aiment prendre soin de leur univers entièrement blanc et travaillent très dur pour le conserver dans cette unique couleur. Mais un jour, du rouge apparaît brusquement et bouleverse leurs certitudes... D'une apparente simplicité, White est un spectacle enchanteur et plein d'humour qui délivre dès le plus jeune âge un message fort, celui d'un profond éloge de la diversité.

La compagnie écossaise Catherine Wheels a été récompensée par de nombreux prix grâce à l'inventivité et à la magie de son univers pour enfants. Avec White, elle capte l'attention des tout-petits sur la peur de l'inconnu et sur la capacité d'adaptation des humains. Au-delà des 2/4 ans, toutes les générations de spectateurs sont entraînées dans ce monde étrange grâce à la mise en scène et à l'humour british des deux curieux personnages en bonnets blancs.

Compagnie : Catherine Wheels theatre company  
Mise en scène : Gill Robertson  
Conception et jeu : Andy Manley et Ian Cameron  
Musique : Danny Krass  
Scénario : Andy Manley  
Scénographie : Shona Rappe  
Lumières : Craig Fleming

### PRESE

L'une des meilleures troupes de théâtre pour enfants. Un spectacle simple, clair, plein d'esprit, et magnifique à regarder. (The Scotsman)

White est un monde qui brille et éblouit dans la nuit... jusqu'à une surprise qui se fauille et la vie devient plus colorée. (Télérama)

Doux, charmant et enchanteur, White est un « must-see ». (Wales Online)





© Simon Prevost

Musiques du monde / à partir de 8 ans / Durée : 1h15

## IT'S A LONG WAY TO TIPPERARY

De l'Irlande à la France, de l'Allemagne aux États-Unis, une famille de musiciens irlandais réunit en chansons les regards croisés de tous ces peuples alliés ou ennemis face à la même épreuve : la Grande Guerre.

1914. Une terre : la Picardie, dont le sol fut foulé par tant de soldats bravant le combat et clamant haut et fort la douleur, la révolte et l'insoumission ! Le McDonnell Trio se propose de redonner vie à ces mots souvent étouffés d'une époque pourtant pas si lointaine, loin des fastes de l'Histoire, mais dans l'émotion et la vérité intime des chansons qui disent l'espoir, la nostalgie et l'amour.

Bercé par une double culture franco-irlandaise, le trio rend aussi hommage à sa propre histoire familiale rythmée par les migrations et le croisement de regards bien différents, de Galway à la Somme...

Compagnie : McDonnell Trio  
Interprétation : Kevin McDonnell,  
Michael McDonell, Simon McDonnell  
Mise en scène : Olivier Prou  
Conception lumières : Anthony Desvergnès  
Musique, chanson et crédit photo : Simon Prevost

PRESE

Une histoire d'émotions, servie avec entrain et sincérité par de formidables musiciens interprètes. Malgré la gravité du sujet, grâce à la magie musicale, ce spectacle n'a pas que des moments tristes. Un concert à ne pas manquer. (Ouest-France)



© Philippe Delcroix

Chanson française

# SANSEVERINO

Nous avons pensé qu'il était aussi simple de vous communiquer la note d'intention de Sanseverino : qui d'autre que lui-même peut vous donner l'envie de découvrir son nouvel album et sa prochaine tournée.

"J'ai très, mais alors, très envie de relire pour la cinquième fois le livre d'Henri Charrière : Papillon.

Mais plutôt que de bêtement relire des trucs que je connais quasiment par cœur, je vais en faire 12 ou 13 chansons que je vais écrire dans l'ordre chronologique, les unes après les autres. Pas comme dans un album normal.

Mieux que ça, avant même d'en faire un album, je vais en faire un concert/lecture... enfin non, pas une lecture.

Voilà ce que je me suis dit, et tout est parti de là.

Avec le même groupe que la tournée Honky Tonk parce qu'entre nous ça fusionne, et encore, je minimise...

Et moi, je crois bien que je vais venir aussi..."

## PREMIÈRE PARTIE SOUS RÉSERVE

Jean-Marc Delon : Banjo 5 cordes  
Christian Seguret : Mandoline, fiddle  
Christophe Cravéro : Fiddle et alto  
Jide Jouannic : Contrebasse

PRESE

Pour son humour, son énergie revigorante, ses chansons bondissantes, ses belles trouvailles de mise en scène, sa façon de titiller la guitare et le public... Bravo ! Un concert de Sanseverino, ça vous décrease l'esprit et les oreilles. (Télérama)

Artiste aux textes crus, décalés, touchants ou ironiques, la gouaille de Sanseverino ne peut laisser indifférent. Sur scène, sa passion et sa personnalité en font un véritable "showman" (Quest-France)

Du samedi **8 novembre**  
au dimanche **9 novembre**

Tarifs communiqué ultérieurement

## DÉCENTRALISATION DU FESTIVAL DU FILM ITALIEN

# VILLERUPT

Cinématographie



Patriarcale, éclatée, monoparentale, recomposée... : La famille dans tous ses états...  
Tel est le thème de cette 37<sup>ème</sup> édition.

C'est sans doute un reflet de l'époque tourmentée que nous vivons et qui entraîne des replis vers des valeurs que l'on croit sûres : depuis quelques années, la famille est le thème dominant dans la cinématographie italienne. Certes, la vieille famille patriarcale n'est plus qu'un souvenir et les cinéastes italiens en déclinent à l'envi toutes les transformations.

Le phénomène était sensible bien avant que les jurés de Cannes priment "Le meraviglie", le deuxième film de la jeune et talentueuse Alice Rohrwacher. "Les pires histoires sont des histoires de famille" disait Jovette-Alice Bernier. Elle avait sans doute raison, mais il est tout aussi certain que les pires histoires font souvent les meilleurs films.



LE PROGRAMME DÉFINITIF SERA COMMUNIQUÉ ULTÉRIEUREMENT

Dimanche **1<sup>er</sup> mars** à 15h

# ISABELLE AUBRET

Chanson française

Le Centre Communal d'Action Sociale de la ville de Neuves-Maisons invite Isabelle Aubret pour la nouvelle édition de l'après-midi spectacle réservé en priorité aux séniors.

Isabelle Aubret est une chanteuse extraordinaire qui chante si bien la vie. Brillante interprète d'Aragon et des chansons de Jean Ferrat, elle a connu des débuts fulgurants suivis d'éclipses dues à des accidents et à l'ignorance des medias. La chanteuse de "Un premier amour" (Grand Prix de l'Eurovision en 1962) et de "Deux enfants au soleil", reconnue à travers le monde et comblée de récompenses, continue d'arpenter les scènes avec un répertoire qui s'étend sur cinquante ans.



Lundi **17 novembre** à 10h et 14h

## LE VOYAGE DE BOB LE GIGUEUR

Musique du monde / à partir de 7 ans / Durée : 50 mn

Suivez le petit pantin Bob, dit "le gigueur", pour un aller-retour aux Amériques plein de rebondissements ! Au XVI<sup>e</sup> siècle, les Européens débarquent sur le nouveau continent avec leurs bagages, leurs coutumes et leur culture. Du Québec aux Appalaches, de la Louisiane au Rio Grande, des musiciens violoneux irlandais, écossais et français vont diffuser leurs répertoires à travers tout le pays. Ainsi naît un formidable métissage culturel. Avec la figure de Bob, Jean-Yves et Myriam Lameyre nous invitent à remonter jusqu'aux sources de cette histoire, en Europe et racontent en musique la fabuleuse aventure d'un carrefour foisonnant de cultures, riche de sa diversité d'instruments aussi rares que fascinants : violon Stroh (violon trompette), accordéons diatoniques, vielle à roue, nyckelharpa suédoise, cornemuses galiciennes, landaises ou auvergnates seront de ce voyage, qui continue d'inspirer les plus grands compositeurs d'aujourd'hui.

Compagnie : Musiqu'à Deux

Interprétation : Jean-Yves Lameyre, Myriam Lameyre



Vendredi **16 janvier** à 10h et 14h

## FORÊT

Musiques actuelles, Concert d'histoires / à partir de 5 ans / Durée : 50mn

Rencontre entre un musicien bricoleur et une chanteuse d'histoires pour une virée inédite en forêt. Sur scène, un instrumentarium unique nous ouvre les portes d'histoires millénaires : une guitare rondin électrique, une bûche slide, une harpe noisetier..., autant de créations poétiques sorties de l'imagination de Nicolas Bras, véritable homme-orchestre inspiré par les matériaux bruts de la forêt dont il tire des instruments sophistiqués aux sons riches et puissants. Au gré de ses inspirations multiples (world, blues, jazz, rock), le duo qu'il forme avec Nathalie Loizeau nous invite à une relecture vivifiante de vieux contes sortis eux aussi du ventre de la forêt, là où l'on apprivoise nos peurs, où les rencontres se font et où l'on apprend la vie... L'histoire se tisse et la parole devient musique ! En postlude, Nicolas Bras invite les enfants à une courte présentation ludique de sa lutherie incroyable. Une road story musicale et fantaisiste, qui nous entraîne dans la grande forêt de notre imaginaire.

Compagnie : l'Atelier des Songs / Interprétation : Nathalie Loizeau, Nicolas Bras

Création instrumentale et compositions : Nicolas Bras / Textes et mélodies : Nathalie Loizeau



Jeudi **30 avril** à 10h et 14h

## GYPSY

Musique du monde / à partir de 6 ans / Durée : 50 mn

Initiation endiablée aux traditions musicales balkaniques. De retour d'un mariage, trois amis musiciens rivalisent chacun de technique, d'acrobaties et de prouesses pour prouver aux autres qu'il est le "meilleur du monde". Mais leurs instruments, lassés d'être maltraités et de servir l'orgueil de leurs maîtres, se rebellent et leur jettent un sort ! Les trois orgueilleux devront écouter la sagesse de leurs fidèles compagnons de route et accepter que la plus belle musique qu'ils puissent interpréter, c'est celle qu'ils jouent ensemble. Ce conte initiatique a été imaginé par Dragan Urlíc, leader du groupe balkanique Loulou Djine qui s'est taillé en quinze ans une solide réputation sur les répertoires d'Europe de l'Est. De joutes verbales en solos clownesques, il offre un éclairage sur les caractéristiques de trois instruments populaires - le violon, la guitare et la contrebasse - et sur une culture pour laquelle musique et esprit de fête sont indissociables.

Compagnie : Loulou Djine / Interprétation : Dragan Urlíc, Darko Anđelković, Emek Evcı / Conception et mise en scène : Dragan Urlíc



# AUTRES MANIFESTATIONS

## Spectacles, concerts et Galas de danse au centre culturel Jean L'Hôte

SOIRÉE COUNTRY (FJEP)

13 septembre

CONCOURS PEINTURE RAPIDE

(Peinture et patrimoine Lorrain)

19 octobre

EXPOSITION – ARTS ET CRÉATION

(Club des Arts)

du 31 octobre au 2 novembre

SOIRÉE ILLUMINATIONS DE LA VILLE (OCEAN)

21 au 23 novembre

MARCHÉ DE SAINT-NICOLAS

ET BOURSE AUX JOUETS (OCEAN)

30 novembre

ÊTE DE LA SAINT-NICOLAS (OCEAN)

14 décembre

CONCERT DE NOUVEL-AN (Symphonic Orchestra)

3 janvier

DÉFILÉ DE MODE (Fées Minimés)

1 mars

GALAS DE DANSE (M-C Deluce)

2 et 9 mai

BAL FOLK (Néofolk)

16 mai

GALA DE DANSE (Amarelli)

6 juin

FESTIVAL RÉVÉLATION (AIA)

13 juin

GALA DE DANSE (Foyer rural / Tantonville)

20 juin

GALA DE DANSE (FJEP)

26 juin

GALA DE DANSE (Mille et une étoile)

27 juin

GALA DE DANSE (Yaka danser)

4 juillet

N.B. : la réservation se fait auprès des associations organisatrices

Réunion d'information **lundi 29 septembre** à 18h30

## ATELIER THÉÂTRE

Les ateliers théâtre sont ouverts aux enfants à partir de 8 ans, adolescents et adultes. Les jours et les horaires seront communiqués ultérieurement.

Depuis sept ans l'atelier théâtre est animé par Jean-Thomas Bouillaguet, comédien et metteur en scène de la compagnie MAVRA. La collaboration de la Compagnie avec le Centre culturel s'étend au delà des ateliers avec la programmation de trois créations mises en scène par Jean-Thomas Bouillaguet (Nos Optimistes, La nuit d'après Maupassant et Le Jardin des Plaisirs).

### AU PROGRAMME

L'année se divise en deux parties :

- De septembre à décembre, les séances se composent d'improvisations, d'exercices de confiance et d'imagination, de travail sur des textes théâtraux et de jeux.
- Puis de janvier à juin, création d'un spectacle pour chaque atelier.

Pour les enfants, le spectacle sera créé à partir de leurs propres idées et envies.

Pour les ados et les adultes, le spectacle sera créé à partir de textes théâtraux (classique et contemporain).

Renseignements / Informations :

Centre Culturel Jean L'Hôte

Tél : 03 83 47 59 57

e.mail : ccjlhote@wanadoo.fr

# TARIFS & INFORMATIONS

Faites vos gammes  
choisissez vos  
spectacles  
et totalisez  
vos notes

## SPECTACLES TOUT PUBLIC

**Tarif normal : 15 €**

**Tarif réduit 1 : 12 €**

Étudiants / Scolaires / CE et assimilés  
Séniors > 60 ans  
(sur présentation d'un justificatif)

**Tarif réduit 2 : 8 €**

Chômeurs / RSA  
(sur présentation d'un justificatif)  
adhérents de Lorraine Québec  
sur le concert "Chloé Lacasse"

## SPECTACLES EXCEPTIONNELS

**Juliette Gréco : 35 € / 32 €\***

**Stéphane Eicher : 25 € / 22 €\***

**Sanseverino : 25 € / 22 €\***

**Max Boublil : 20 € / 17 €\***

**Jeanne Cherhal : 20 € / 17 €\***

\*Étudiants / Scolaires / CE et assimilés  
Séniors > 60 ans / Chômeurs / RSA  
(sur présentation d'un justificatif)

## SPECTACLES JEUNE PUBLIC

**Tarif normal : 7 €**

## INFORMATIONS

- Les représentations des spectacles commenceront à l'heure indiquée.
- Nous ne pourrions accueillir les retardataires ; ils ne pourront exiger d'obtenir leur place, ni prétendre à un remboursement.
- Enregistrements et photographies sont interdits.

→ les abonnements sont individuels

## ABONNEMENTS

**Pianissimo 33 €** 

parmi les spectacles TOUT PUBLIC de 1 à 2 ♪  
avec la possibilité d'inclure un spectacle à 3 ♪.

**Allegro 57 €** 

parmi les spectacles TOUT PUBLIC de 1 à 2 ♪  
avec la possibilité d'inclure un spectacle à 3 ♪  
et un spectacle à 4 ♪.

**Moderato 57 €** 

parmi les spectacles TOUT PUBLIC de 1 à 2 ♪  
avec la possibilité d'inclure un spectacle à 3 ♪  
et Juliette Gréco.

**Fortissimo 165 €** 

Accès aux 16 spectacles TOUT PUBLIC.

**Piccolo 22 €** 

- accès à 4 spectacles JEUNE PUBLIC parmi les 10 spectacles à 1 ♪
- ou accès à 2 spectacles JEUNE PUBLIC à 1 ♪ plus un spectacle TOUT PUBLIC à 2 ♪

## BILLETTERIE ET RÉSERVATION

Centre Culturel Jean L'Hôte : Place Poirson - 54230 Neuves-Maisons

Tél : 03 83 47 59 57 / Fax : 03 83 47 40 52

e-mail : [billetterie\\_ccjih@orange.fr](mailto:billetterie_ccjih@orange.fr)

[www.centrecultureljeanhote.fr](http://www.centrecultureljeanhote.fr)

Sur place, à compter du mardi 9 septembre (hors vacances scolaires) :

- Du mardi au vendredi de 10h à 12h et de 14h à 16h

- Le samedi de 9h à 12h du 13 septembre au 29 novembre

Par téléphone, fax ou e-mail :

Une confirmation de la réservation accompagnée du règlement à l'ordre du "Trésor Public" doit être envoyée dans les 48 heures, sous peine d'annulation.

Le jour même, la billetterie est ouverte une heure avant le spectacle.

Autres points de ventes :

Billetterie Fnac-réseau France Billet,

Ticketnet et digitick et sur internet :

[www.fnac.com](http://www.fnac.com), [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr) et [www.digitick.com](http://www.digitick.com).

# BULLETIN DE RÉSERVATION

À retourner au Centre Culturel Jean L'Hôte  
accompagné du règlement à l'ordre du Trésor

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

.....

Code postal : ..... Ville : .....

Tél. : ..... E-mail : .....

**SPECTACLE D'OUVERTURE**  
**Samedi 27 septembre à 20h30**

## CONCERTO POUR 2 CLOWNS

**PAR LES ROIS VAGABONDS**  
Cirque contemporain



ENTRÉE LIBRE,  
JE VIENS :

OUI  NON

Nombre de personnes :

### CHOIX D'ABONNEMENTS

**Je choisis mon / mes abonnement(s) TOUT PUBLIC**

→ choisissez vos spectacles au dos de cette page.

**Pianissimo** 33 € 6

Nbre : .....

**Allegro** 57 € 12

Nbre : .....

**Moderato** 57 € 11

Nbre : .....

**Fortissimo** 165 € 39

Nbre : .....

**Je choisis mon / mes abonnement(s) JEUNE PUBLIC**

**Piccolo** 22 € 4

Nbre : .....

**Nombre total d'abonnements :** ..... **Total :** .....

Nom(s), prénom(s) de la / les personne(s) abonnée(s) :

.....  
.....  
.....

# CHOIX DES SPECTACLES

SPECTACLES TOUT PUBLIC	DANS L'ABONNEMENT	Nbre de 🎵	6🎵	12🎵	11🎵	39🎵	HORS ABONNEMENT			
			Pianissimo	Allegro	Moderato	Fortissimo	Nbre de places au tarif			
			33 €	57 €	57 €	165 €	TARIF	TARIF RÉDUIT 1	TARIF RÉDUIT 2	TARIF 7 €
CHOIX DANS L'ABONNEMENT										
Mardi 7 octobre	MUTIN !	2								
Samedi 11 octobre	LES SOLILOQUES DE MARIETTE	2								
Samedi 18 octobre	MAX BOUBLIL	3								
Samedi 15 novembre	DANS L'ŒIL DU JUDAS	2								
Mardi 18 novembre	CHLOÉ LACASSE	2								
Vendredi 28 novembre	LE CONCERT SANS RETOUR	2								
Samedi 10 janvier	HOTEL PARADISO	2								
Vendredi 30 janvier	STEPHANE EICHER	4								
Vendredi 27 février	ET PENDANT CE TEMPS, SIMONE VEILLE !	2								
Vendredi 6 mars	LIAISON CARBONE	2								
Samedi 14 mars	JULIETTE GRECO	5								
Samedi 21 mars	UNE VIE SUR MESURE	2								
Vendredi 10 avril	JEANNE CHERHAL	3								
Mardi 28 avril	MADAME BOVARY	1								
Mardi 19 mai	IT'S A LONG WAY TO TIPPERARY	1								
Samedi 30 mai	SANSEVERINO	4								

SPECTACLES JEUNE PUBLIC	DANS L'ABONNEMENT	🎵	Piccolo	HORS ABONNEMENT	
			OPTION 1 : 4 spectacles OPTION 2 : 2 spectacles + 1 spectacle TOUT PUBLIC à 2🎵	Nbre de places au tarif 7 €	
Mercredi 15 octobre	AZUKI	1	<input type="checkbox"/> 10h <input type="checkbox"/> 16h	<input type="checkbox"/> 10h	<input type="checkbox"/> 16h
Mercredi 5 novembre	SIRÈNES	1			
Mercredi 26 novembre	LA BELLE ET LA BÊTE	1			
Mercredi 3 décembre	PIERRE À PIERRE	1			
Mercredi 21 janvier	LE MOUTON NOIR	1			
Mercredi 4 février	KISH-KUSH	1			
Mercredi 11 mars	NAO NAO	1			
Mardi 28 avril	MADAME BOVARY	1			
Mercredi 6 mai	WHITE	1	<input type="checkbox"/> 15h <input type="checkbox"/> 16h30	<input type="checkbox"/> 15h	<input type="checkbox"/> 16h30
Mardi 19 mai	IT'S A LONG WAY TO TIPPERARY	1			
Si OPTION 2 : Inscrivez ici le titre du spectacle TOUT PUBLIC		2			

TOTAL €